

## e-Patronus SOS Duplo 4G V48

### Felhasználói kézikönyv



## Tartalom

### **1. Termékáttekintés**

- 1.1 A készülékről általában
- 1.2 A készülék részei
- 1.3 A készlet tartalma
- 1.4 Előzetes információk
- 1.5 A készülék akkumulátorának feltöltése

### **2. Használatba vétel első lépései**

- 2.1 A távoli menedzseléshez szükséges mobil applikáció (APP) letöltése
- 2.2 Bejelentkezés az APP-on és a készülék hozzáadása

### **3. A készülék és APP ismertetése**

- 3.1 A készülék paraméterezése /beállítások (Settings)
- 3.2 Helyzet meghatározás / Nyomkövetés
- 3.3 Egészségügyi (Healthy) megfigyelés funkciók
- 3.4 Conversation (társalgás)
- 3.5 Alarm list (riasztási eseménytár)
- 3.6 Remind setting (Beállítás emlékeztető)
- 3.7 FAQ
- 3.8 LOG OUT

### **4.0 SOS hívás, eleséshívás, a készülék felhívása**

- 4.1 SOS hívás
- 4.2 Hívás az 1. és 2. gombbal
- 4.3 A készülék felhívása
- 4.4 Elesésriasztás
- 4.5. A készülék hardver beüzemelése (amennyiben utólag SIM kártyát cserélne)
- 4.6. APN beállítás
- 4.7 A készülék LED fények jelentése

- 5. Hibajelenségek és teendők
- 6. Készülék be- kikapcsolása
- 7. Fontos megjegyzések

# 1. Termékáttekintés

## 1.1 A készülékről általában

Az e-Patronus SOS Duplo 4G V48 egy elektronikus karperecbe integrált új generációs GPS/WIFI/GSM(LBS)/GPRS/4G alkaron, kvázi óraként viselhető közvetlen segélyhívó, egészségügyi megfigyelő, kommunikációs és nyomkövető eszköz bármely korosztály részére; de különösen a mentális problémákkal illetve demenciával küzdő idős felnőttek számára ajánlott.

Kivételes jellemzője a kis méret, esztétikus megjelenés és a megbízhatóság.

Az SOS Duplo 4G V48 indoor-outdoor eszköz, amely lakáson belül és azon kívül, bárhol használható. A működés feltétele alapvetően GSM (egyes funkciók eléréséhez és a menedzseléshez 2G/3G/4G adatkapcsolat is!) kapcsolat.

A por és vízállóság szempontjából IP 65 besorolású, vagyis porálló és cseppenő víz ellen védett.

Az SOS Duplo 4G V48 kezelése egyszerű mivel három jól tapintható kezelő gombbal rendelkezik, melyek közül az 1. és 2.-es jelzésű gomb megnyomásával normál telefonhívás, míg a 3. gombbal a segélyhívás kezdeményezhető. Ilyenkor az eszköz pozíció adatot is küld az alkalmazásra.

A készülék elesés érzékelővel is rendelkezik, melynek aktivált állapotában a jelzés automatikusan történik. Az elesés érzékelés érzékenysége állítható.

A készülék távoli egészségügyi megfigyelést is biztosíthat (bár e helyütt is kiemeljük, hogy az SOS Duplo 4G V48 nem orvosi műszer!), úgymint:

- szívverésszám,
- vérnyomás,
- mozgás aktivitást,
- gyógyszerezési időpont figyelmeztetés.

A készülék specialitása, hogy érzékeli és figyelmeztetést küld a karról történő eltávolítása esetén!

**Fontos! A készülékhez magyar nyelvű dokumentációt elektronikusan illetve DVD adathordozón biztosítjuk. Az angol nyelvű (eredeti) dokumentáció papír alapon szintén megtalálható a csomagban. Amennyiben a két féle dokumentáció közt ellentmondás tapasztalható, az eredeti dokumentáció az irányadó!**

## 1.2 A készülék részei



Az ábra csak az elektronikus egységet mutatja kiegészítők (karkötő és töltő) nélkül!

## 1.3 A készlet tartalma

| Megnevezés                        | Mennyiség (db) |
|-----------------------------------|----------------|
| e-Patronus SOS Duplo 4G V48 + SIM | 1              |
| Töltő adapter + USB töltő kábel   | 1              |
| Csavarhúzó (mini)                 | 1              |
| karkötő egyben a készülékkel      | 1              |
| CD a leírásokkal magyarul         | 1              |
| User manual angolul               | 1              |
| Garancia jegy                     | 1              |

## 1.4 Előzetes információk

**A későbbi félreértések elkerülése érdekében a készüléket minden esetben már behelyezett SIM kártyával szállítjuk. Tehát azt az üzembe helyezés során azt már kivenni nem szabad.**

**A készülék megbontása a garancia elvesztésével jár!**

A működéshez szükséges nano-SIM kártya mobil GSM és 2G/3G/4G adatkapcsolatot biztosító, aktív, egyenleggel rendelkező (feltöltős kártya esetén). Előzetesen az alábbi beállításokat végezzük el:

- PIN kódkérés tiltás,
- pontos idő beállítás automatikusan a szolgáltató hálózatról
- a mobil internet kapcsolathoz szükséges APN beállítása a készüléken.

A SIM kártyát térítésmentesen biztosítjuk. Ekkor a SIM kártyát az általunk megadott információk alapján a kártya szolgáltatójánál (jelenleg az üzemeltetési költség szempontjából legkedvezőbb Telekom) a vásárlónak előzetesen interneten keresztül aktiválnia kell.

Lehetőség van arra is, hogy a vásárló saját SIM kártyát használjon a készülékben. Ebben az esetben a működőképes SIM kártyát előzetesen vagy legkésőbb a vásárláskor rendelkezésünkre kell bocsátania.

E fenti műveletek elvégzése érdekében természetesen a készülék akkumulátorának első feltöltését elvégezzük.

A használt SIM kártya igény szerint másikkra cserélhető (kártya független a készülék), ne feledje azonban a használatba venni kívánt SIM kártyát az előzőekben ismertetett módon előkészíteni illetve a szükséges módosításokat a későbbiekben leírtaknak megfelelően elvégezni.

Előfordulhat, hogy a behelyezett SIM működik, de híváskor és/vagy SMS küldéskor nem küldi a SIM kártya telefonszámát, hiába van aktiválva a számküldés funkció. Ez általában nem a készülék hiányossága. A jelenség esetén hívja fel a SIM kártya szolgáltatójának diszpécserét, mondja el a problémát, adja meg a SIM telefonszámát és a készülék IMEI számát. **Ezek ismeretében a diszpécser köteles a számküldést aktiválni!**

A készülék megvásárlását követően a kicsomagolt készüléket mindenképpen vizsgálja meg. Csak a sérülésmentes és minden tartozékot tartalmazó készüléket vegyen használatba.

## 1.5 A készülék akkumulátorának feltöltése

A csomagban található kábel normál USB csatlakozós végét dugja a töltő adapterbe, majd azt a szabványos 230 V AC hálózati csatlakozó aljzatba. A biztonsági és életvédelmi szabályokat szigorúan tartsa be! Lásd általános tájékoztató fájl a Cd-n! A kábel másik (mágnesez felét érintse a készülék hátoldalán található érintkezőkhöz. Amennyiben az elhelyezési irány helyes, az érintkezők vonzzák egymást, ellenkező esetben pedig taszítják egymást.

A maximális akkumulátor feltöltési ideje a töltési áram függvényében 3-4 óra. A készülék akkumulátorának töltöttségi szintje a készülék kijelzőjén és a menedzseralkalmazáson belül ellenőrizhető.

Egy teljes feltöltést követően a készenléti üzemidő akár 96 óra is lehet. Az akkumulátor üzemidejét a használt operációk (ellenőrzések, üzemmód, telefonálás stb.) jelentősen befolyásolja.

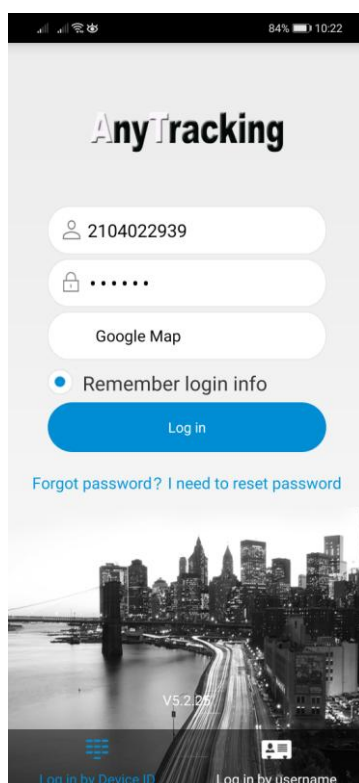
## 2. Használatba vétel első lépései

### 2.1 A távoli menedzseléshez szükséges mobil applikáció (APP) letöltése

A készülék okos telefonról történő távoli menedzseléséhez ingyenes applikáció áll rendelkezésre. Az alkalmazás neve **AnyTracking**. Az APP QR kódjai:



Az APP a fenti kép beolvasásával vagy az okos telefonjának megfelelő APP áruházból letölthető. A keresőbe az AnyTracking kifejezést beírva a megjelenő listában válassza ki az AnyTracking GPS Tracker APP alkalmazást, telepítse, indítsa el. Az alkalmazás nyitó oldala jelenleg az alábbi:



## Fontos információ – 2022.04.15-től

Amennyiben az Any Tracking alkalmazás használata során az adatkapcsolatban lassulást vagy bizonytalanságot tapasztal, letöltheti és használhatja a **ReachFar** nevű, szintén ingyenes alkalmazást is!

Az alábbi ismertetés mindkét alkalmazásra egyaránt érvényes és követendő.

## 2.2 Bejelentkezés az APP-on és a készülék hozzáadása

Két belépési mód lehetséges

1. belépés készülék ID számmal
2. belépés felhasználó névvel

**Mi az elsőt javasoljuk, ezért csak azt ismertetjük.**

✧ Az APP-on történő belépéshez kövesse az alábbiakat. Felhívjuk a figyelmet, hogy a fejlesztő fenn tartja a jogot arra vonatkozóan, hogy minden külön értesítés nélkül az alkalmazás külső megjelenésében, egyes funkciók elérési lehetőségében változtasson! Előfordulhat, hogy az alkalmazás iOS illetve Android változata kismértékben eltérő megjelenésű!

- Rögzítse az első sorban a készülék hátoldalán található ID számsort. Ezt vagy szkenneléssel vagy manuálisan is elvégezheti.
- Írja be a belépési jelszót a második sorba, mely a gyári beállítás szerint „123456”, majd kattintson „Log in” sorra. A belépési kódszámsort a „Settings” menü „Change password” sorában tudja módosítani. (Csak a biztonságos kezelés megtanulása után javasolt a változtatás!)

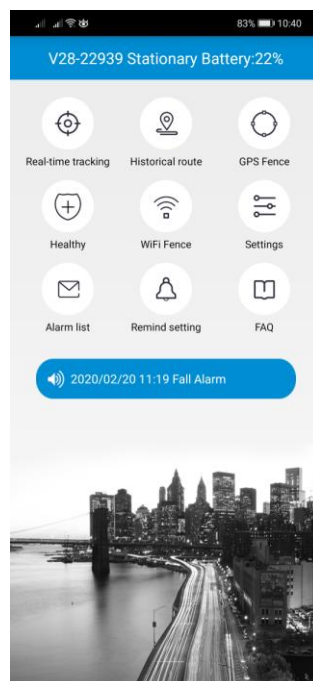
**Nagyon fontos!** Az ID számot (user name) és a módosított jelszót (password) jól jegyezze meg, s ellenőrizze a helyességét. Ezt úgy teheti meg, hogy kilép az alkalmazásból (nemcsak bezárja), majd ismét belép.

**A felhasználó név és a jelszó személyes adat, melynek elvesztése vagy elfelejtése a vásárló felelőssége.**

**Minden további vita elkerülése végett csak olyan készüléket tudunk garanciális időn belül vagy azon túl visszavenni, javítani, cserélni, melynek IMEI illetve ID szám szerinti re-installációját vásárló részünkre biztosítja.**

**Amennyiben a belépés sikeres, folytathatja a készülék beállítási műveleteit.**

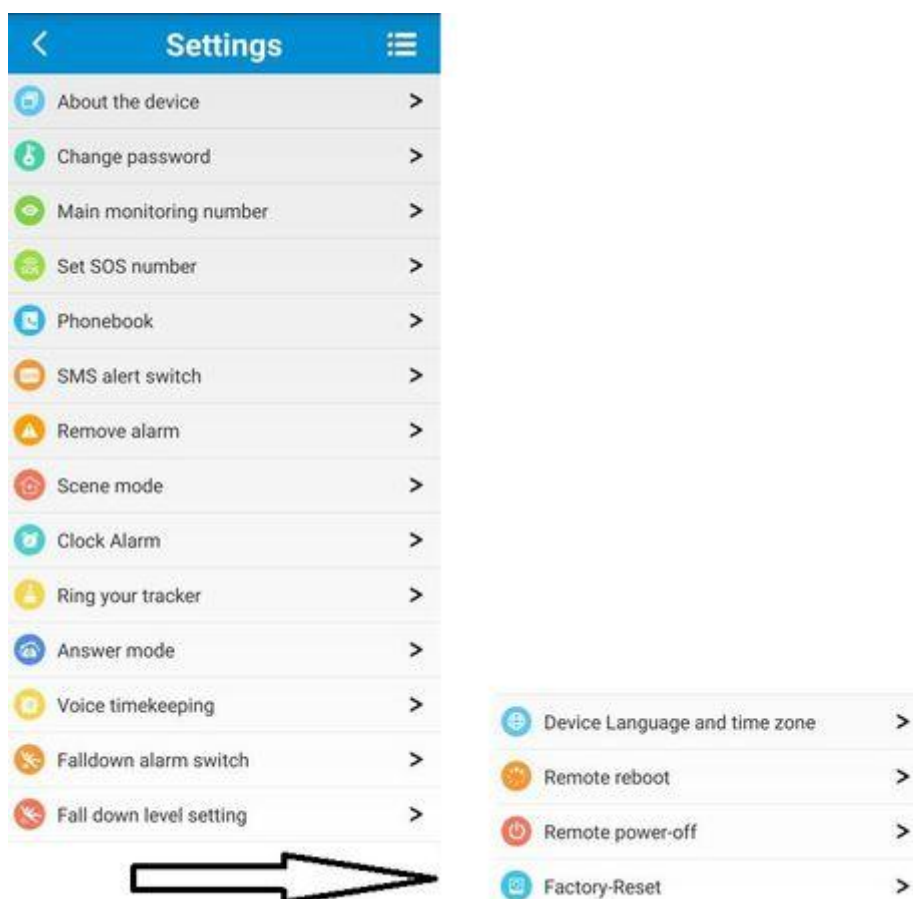
Ehhez menü-választó oldalon válassza a „Settings” menü pontot.



### 3. A készülék és APP ismertetése

Felhívjuk a figyelmét, hogy a készülék és a menedzselő APP számos funkcionális lehetőséget biztosít, melyek részletes szöveges bemutatása e keretek közt lényegesen bonyolultabb lenne, mint az APP felhasználó általi részletes áttanulmányozása és megismerése. Ezért bizonyos kiegészítő funkciók tárgyalásától e helyütt eltekintünk!

#### 3.1 A készülék paraméterezése /beállítások (Settings)



**About the device** – A készülékkel kapcsolatos legfontosabb információkat mutatja. (készüléknév, ID azonosító szám, model, SIM kártya telefonszáma, stb). **Figyelem!** Az oldalon bizonyos sorok szerkeszthetők (név, telefonszám, kapcsolat, kapcsolati telefonszám, LBS, WiFi szűrés). Amennyiben Ön programozza fel a készüléket, vagy SIM kártyát cserél, a készülékbe helyezett SIM kártya telefonszámát a **'Device phone number'** sorban feltétlen rögzíteni szükséges!

The image displays two versions of the 'About the device' screen. The left version shows a form with pre-filled information: Device name: V28-22939, Device ID: 2104022939, ICCID: (empty), Expiry date: 2030-02-11, Device model: V28, Device phone number: +36706541802, Contact: (empty), and Contact number: (empty). The right version shows the same form but with input fields for Device name, Device ID, Device phone number, Contact, and Contact number, indicating it is in edit mode. Both screens have 'Filter LBS' and 'Filter WiFi' toggle buttons at the bottom.

A készüléknek saját nevet adhat, például: Nagy SOS karperec, a készüléknek meg kell adnia a behelyezett SIM kártya telefonszámát, melynek formátuma mindig +3620.... vagy +3630... vagy +3670.. legyen! A kontaktnevet és telefonszámot nem kötelező megadni. Az LBS (földfelszíni) és WiFi helymeghatározási **szűrő** gombok választhatók. Ne feledje az LBS általában a legpontosabb helymeghatározó adatot szolgáltatja, ezért indokolt lehet kiszűrni!

A beállítások végén ne feledkezzen meg a mentésről. A mentés sikerességét az alkalmazás megerősíti.

**Change password** – Ezen az oldalon van lehetőség a gyári jelszó módosítására. A régi jelszó beírását követően, az új jelszót két sorban is rögzíteni kell, melyet a „Submit” sorra kattintva küld el a

szerverre.

**Main monitoring number** - a fő megfigyelőszám SMS értesítésben fogadja a SIM kártya csere, a lemerülő akkumulátorfigyelmeztetést, illetve SMS utasítást küldhet a készüléknek.

**Set SOS numbers** - a készülékben 3 telefonszámot rögzíthet fontossági sorrendben, vegye figyelembe az 1,2,3 pozíciót.

**Phonebook** – 15 telefonszámot tölthet fel a készülék telefonkönyvébe, melyek hívását a készülék un **'white listaként'** fogadja.

**SMS alert switch** – „on” állásban riasztáskor SMS küldés is történik a **Main monitoring számként** rögzített telefonszámra. A dupla biztonság érdekében, ha a funkció „turn on” állását használja javasoljuk, hogy a **'Main monitoring number'** és az **SOS numbers** al-menüben az első számként megadott telefonszám ne legyen azonos!

**Remove alarm** – a lecsatolásának figyelése. A készülék kb. 3 percenként teszteli az állapotot. Amennyiben két egymást követő teszt eredménye pozitív, az eltávolítás információ megjelenik az alkalmazás esemény listában. Figyelem a folyamatosan bekapcsolt állapot az akkumulátor üzemidejét csökkenti!

**Scene mode** – a riasztás megjelenítése módja a készüléken. 4 lehetséges mód választható: 1. rezgés és hang, 2. csak hang, 3. csak rezgés. A javasolt beállítás: „**Vibration & sound**”.

**Clock alarm** – ébresztő óra funkció 3 lehetőséggel: egyszeri alkalom, naponta egyszeri, egy hétre előre ütemezhető.

**Ring your tracker** – a készülék távolról történő megcsengetése elkeverés esetére. Ha ezt a funkciót akarja használni, a **Scene mode** beállítás legyen „**Vibration & sound**” vagy „**Sound only**”.

**Answer mode** – a bejövő hívás fogadásának módja: 1. **Press to answer** (gomb megnyomással), 2. **Handsfree auto answer** (automatikus). Javasolt beállítás: automatikus.

**Voice timekeeping** –

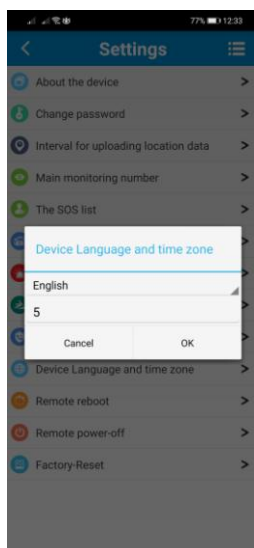
**Falldown alarm swirch** – az automatikus elesés érzékelés bekapcsolása. Javasolt beállítás: ON-ON

**Falldown level setting** – az automatikus elesés érzékelés érzékenység beállítása. Tapasztalati úton válassza ki a megfelelő érzékenységet. A kicsi fekete háromszög ikonhoz érintve, 6 szint közt választhat.

Amennyiben ezt a funkciót bekapcsolja a készülék elesés érzékelés esetén rövid késleltetéssel fog riasztani. A késleltetési időn belül a riasztás törölhető az SOS gomb megnyomásával.

Figyelem! Az elesési riasztás bekapcsolása során megnövekedhet a nem indokolt riasztások száma, mivel a hirtelen kéz és testmozdulatok is riasztást válthatnak ki. E funkciót használata során fontos a megfelelő érzékenység beállítása!

**Device Language and time zona** – nyelv kínai vagy angol, a magyar időzóna jelenleg télen +1, nyáron +2

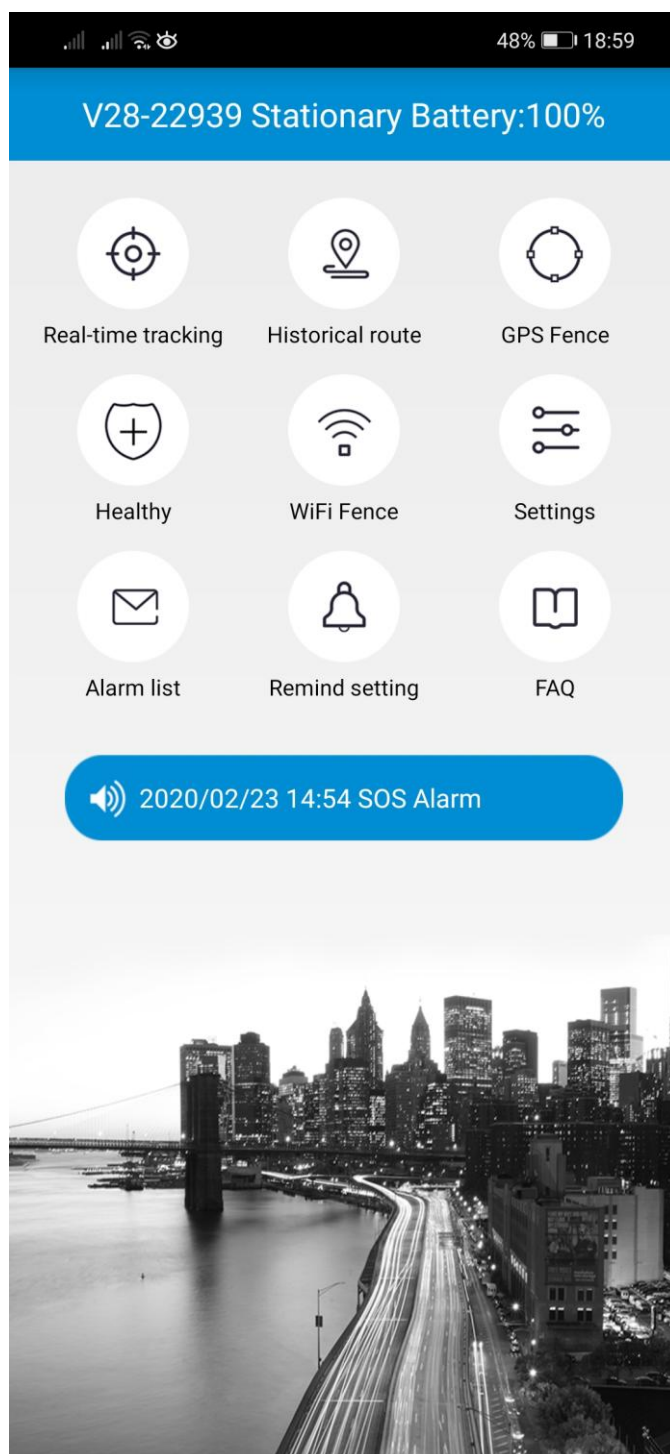


**Remote reboot** – a készülék távolról történő újra indítása

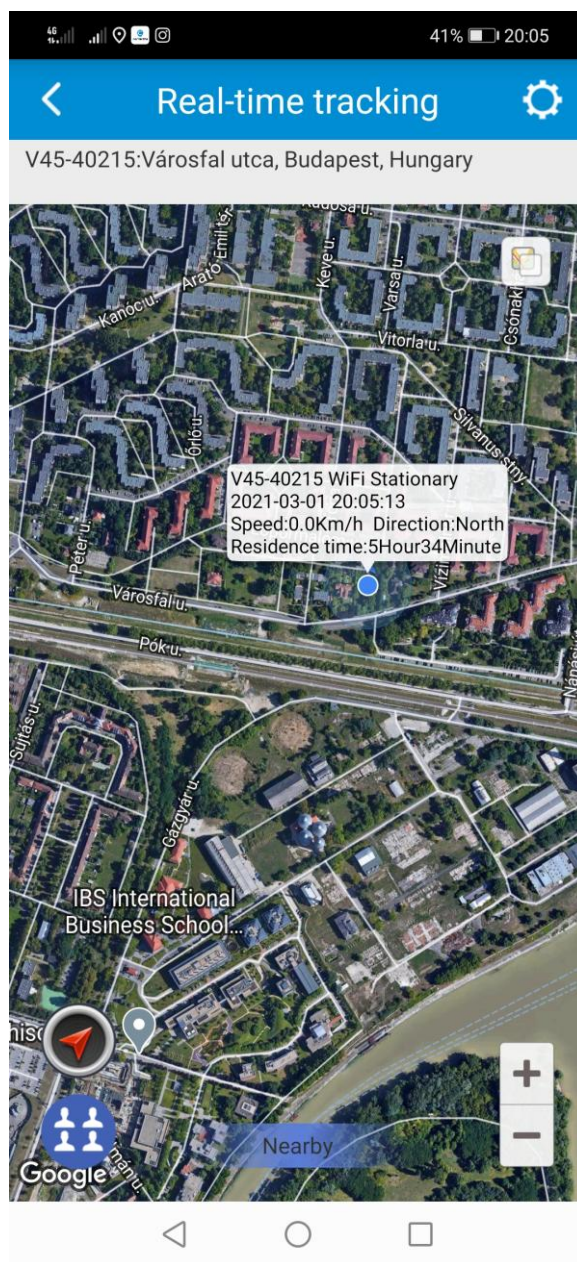
**Remote power-off** – a készülék távoli leállítása

**Factory-Reset** – a gyári beállítások visszaállítása

### 3.2 Helyzet meghatározás / Nyomkövetés



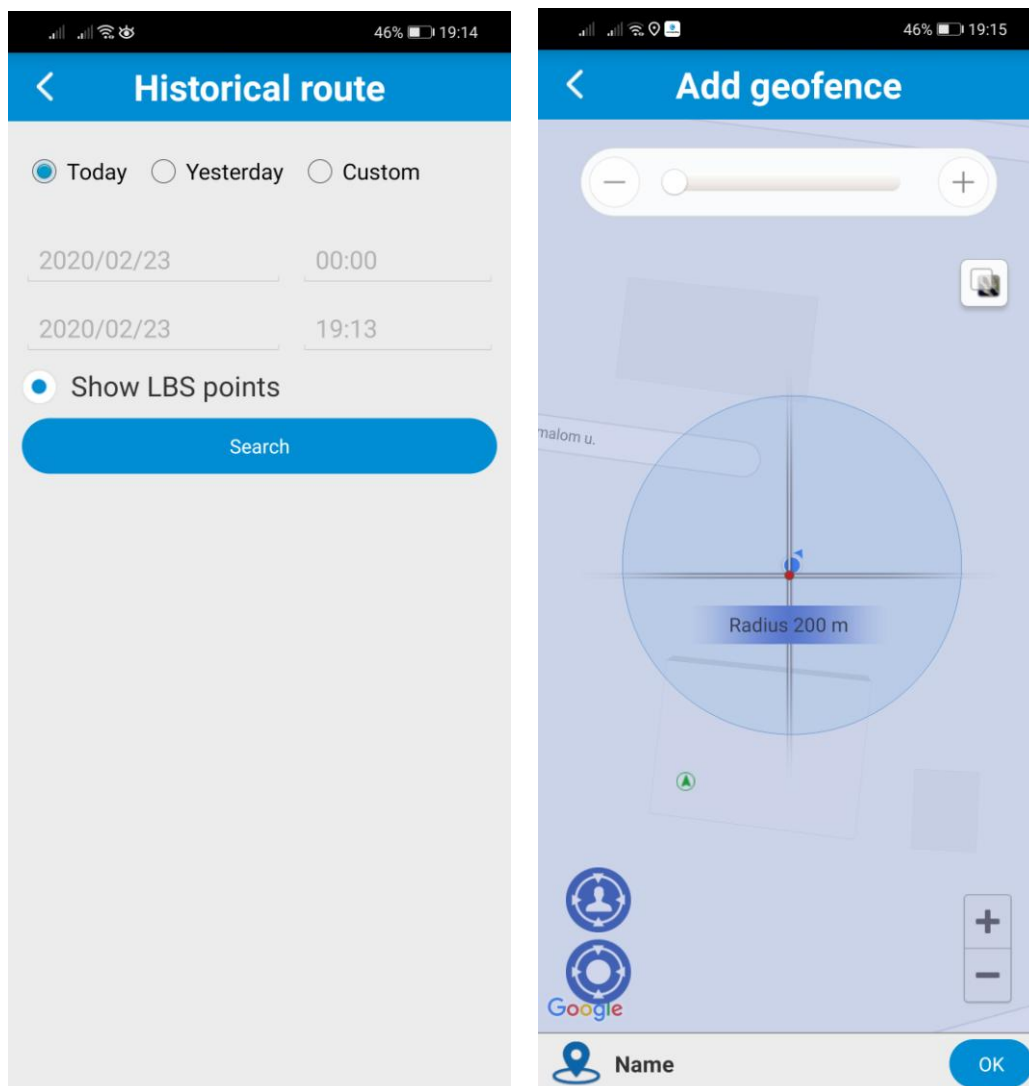
A fenti főoldalból kiindulva válassza (klikk) a Real-time tracking memű pontot.



A készülék pozíciója két térkép változatban tekinthető meg. A választó gomb a térképmező jobb felső sarkában található. A pozíció jelölőnyila feletti mezőben a legfontosabb adatok olvashatók.

A Real-time tracking szövegtől jobbra látható fogaskerék ikonra kattintva pedig két lehetőség nyílik meg: 1. **Single refresh** a pozíció adatok prompt egyszeri frissítése, 2. **Interval for uploading** almenüben pedig kiválasztással választhatjuk ki a GPS pozíció adatok automatikus frissítési időközét. Javaslatunk, amennyiben nem szükséges a folyamatos pozícióregisztrálás és nyomkövetés, válasszon 10 perc vagy annál is nagyobb időközt, ezzel kíméli az eszköz akkumulátorát.

A visszamenőlegesen a megtett útvonal a „Historical route” menüben lehetséges.  
A „kültéri” láthatatlan kerítés (Geofence) az „Add geofence” menüben lehetséges.

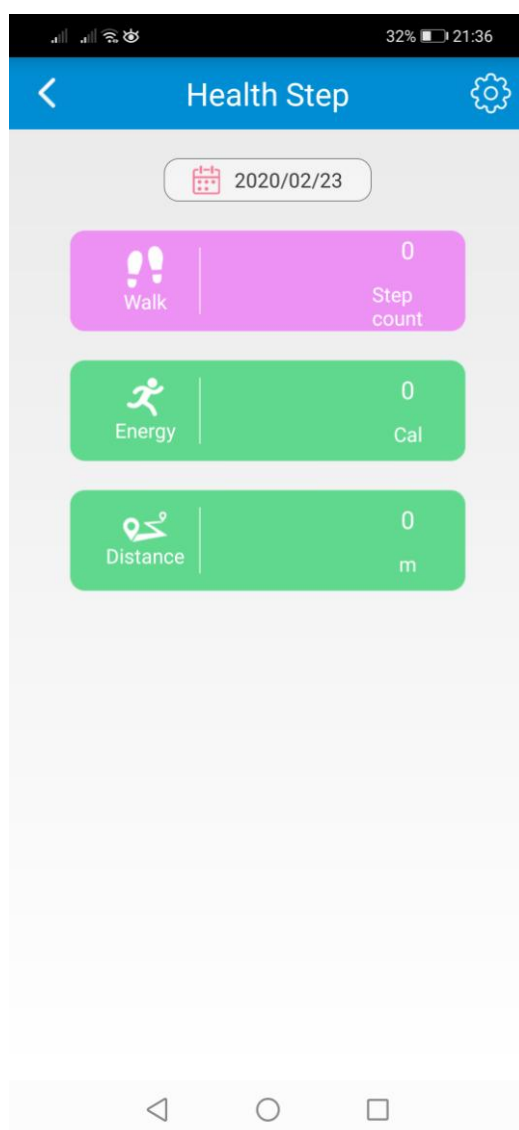


A készülék lehetőséget ad az ún. WiFi kerítések rögzítésére is, amely a „WiFi Fence” menüben lehetséges. Itt a + jelre kattintva az „Add Wifi Fence” almenüben nevesíthetők és jelölhetők ki azok a WiFi-router körzetek melyekkel a WiFi láthatatlan kerítés körzetek kijelölhetők.

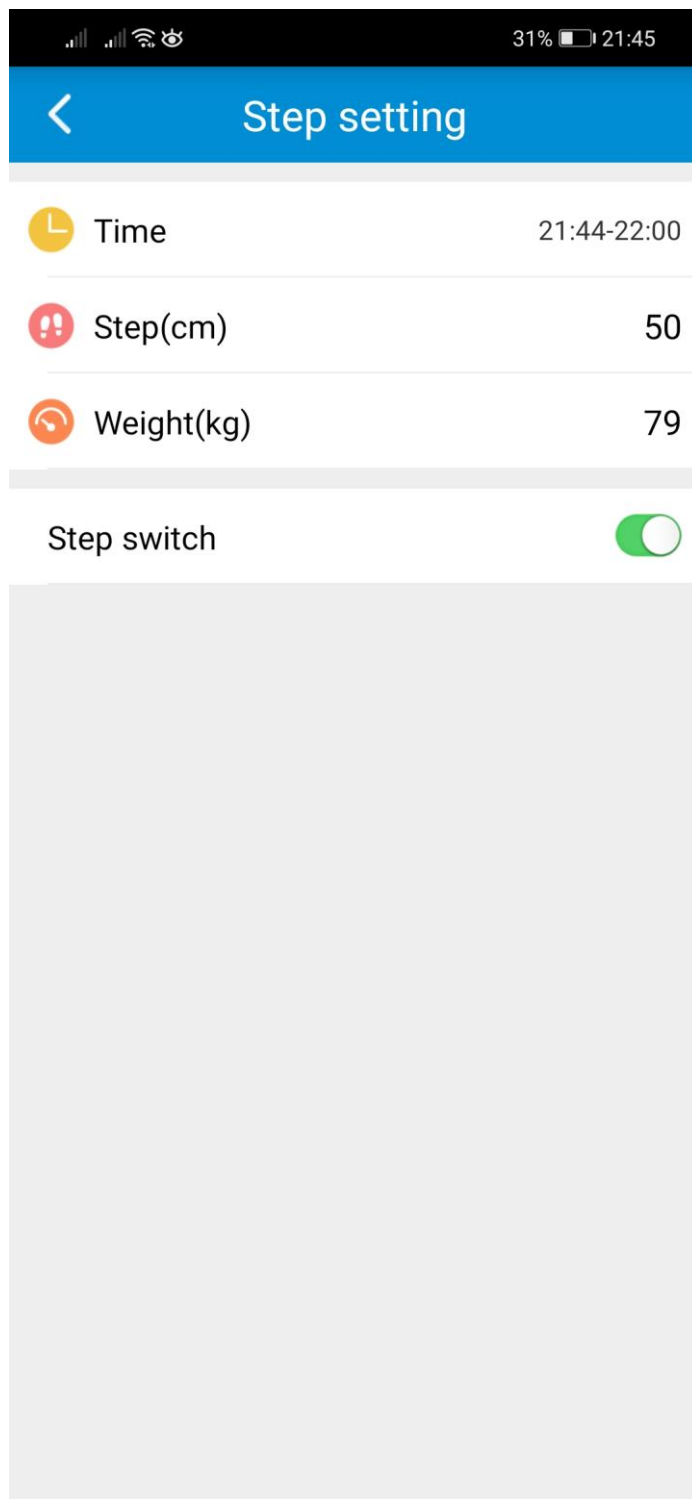
### 3.3 Egészségügyi (Healthy) megfigyelés funkciók

Hangsúlyozandó, hogy a készülék nem orvosi mérőműszer, csak tájékoztató adatokat szolgáltat és nem helyettesíti az orvosi ellátás keretében megfelelő szakember által speciális orvosi eszközökkel végzett mérést!

A főmenü oldalán válassza (klikk) a „Healthy” almenüt és igény szerint léphet tovább a **'Heart rate and blood pressure'** (szívverés és vérnyomás), **'Health Step'** (mozgás aktivitás), **'Pill Alarm'** (gyógyszerezési vagy más időpontra figyelmeztetés), **'Body temperature measurement'** tethőmérséklet mérése szub-almenübe. A funkció paraméterezés és mérés az egyes almenükön belül lehetséges. A leírás kissé hosszadalmas és nehézkes lenne, ezért ezeket javasoljuk próbálgatással elvégezni! Csak példaként említve a mozgásaktivitás figyelés beállítása:



A „fogaskerék” beállítások oldalon tudja az igényelt paramétereket rögzíteni illetve a funkciót bekapcsolni.



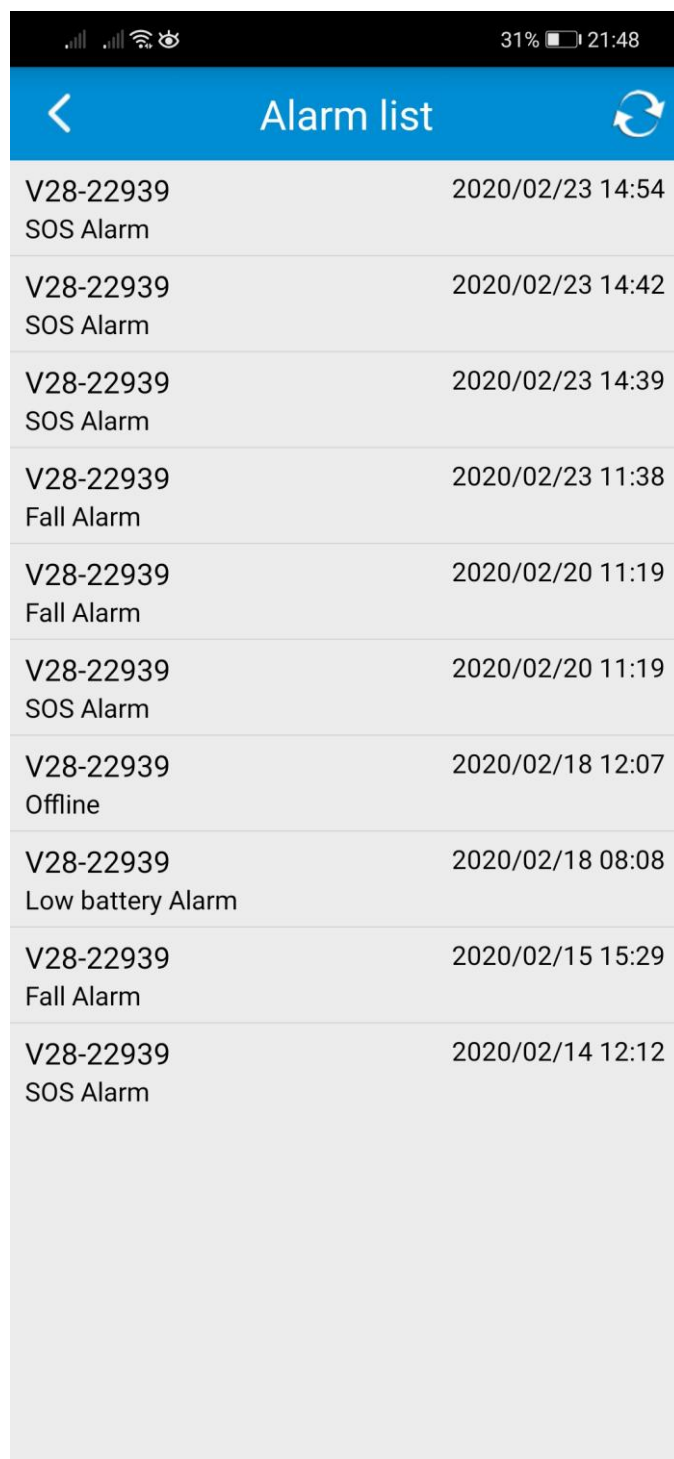
Külön felhívjuk a figyelmet arra, hogy a szívverésszám, vérnyomás és testhőmérséklet mérés esetén csak megfelelően felcsatolt készülék esetén várható értékelhető eredmény.

További lehetőség még a gyógyszerelési időpontokra figyelmeztetés (Pill Alarm), valamint az un. mozgásszegény figyelmeztetés ( Sedentary reminder) funkció beállíthatósága.

**3.4 Conversation (társalgás)** – három lehetőséget nyújt a menü. 1. Call to Tracker (normál telefonhívás), 2. Voice Talk (rövid hangüzenet (voice chat), 3. Voice monitoring (behallgatás)

### 3.5. Alarm list (riasztási eseménytár)

A listában a legfontosabb riasztási események jelennek meg időrendi sorrendben.



The screenshot shows a mobile application interface titled "Alarm list". At the top, there is a status bar with signal strength, Wi-Fi, and battery icons, and a battery level of 31% at 21:48. Below the status bar is a blue header with a back arrow, the title "Alarm list", and a refresh icon. The main content is a list of alarm events, each with a device ID (V28-22939), an alarm type, and a timestamp. The events are sorted chronologically from newest to oldest.

| Device ID | Alarm Type        | Timestamp        |
|-----------|-------------------|------------------|
| V28-22939 | SOS Alarm         | 2020/02/23 14:54 |
| V28-22939 | SOS Alarm         | 2020/02/23 14:42 |
| V28-22939 | SOS Alarm         | 2020/02/23 14:39 |
| V28-22939 | Fall Alarm        | 2020/02/23 11:38 |
| V28-22939 | Fall Alarm        | 2020/02/20 11:19 |
| V28-22939 | SOS Alarm         | 2020/02/20 11:19 |
| V28-22939 | Offline           | 2020/02/18 12:07 |
| V28-22939 | Low battery Alarm | 2020/02/18 08:08 |
| V28-22939 | Fall Alarm        | 2020/02/15 15:29 |
| V28-22939 | SOS Alarm         | 2020/02/14 12:12 |

### 3.6 Remind setting (Beállítás emlékeztető)

Annak beállítása, hogy a legfrissebb riasztási információkat az alkalmazás megkapja-e vagy sem. Javaslatunk, hogy mindig és mindegyik sor legyen ON állásban!

### 3.7 FAQ – A legfontosabb felmerülő kérdések és válaszok angol nyelven.

**3.8 LOG OUT** – A főmenü oldalt balra vagy jobbra elhúzva lép a log out oldalra (kilépés), ahol a funkció megerősítése után kilép a programból. Figyelem! Ha kilép, az alkalmazás nem fogadja a készülékről érkező riasztásokat és az alkalmazás nem menedzseli a készüléket.

## 4.0 SOS hívás, eleséshívás, a készülék felhívása

### 4.1 SOS hívás

Az SOS hívás az SOS gomb néhány másodpercig történő megnyomásával történik. A gombot addig kell nyomni, amíg a figyelmeztető hang és/vagy rezgés nem hallatszik. Ekkor a gomb elengedhető.

### 4.2 Hívás az 1. és 2. gommbal

A beállításnak megfelelő normál telefonhívás történik. A megfelelő gombot addig kell nyomni, amíg a figyelmeztető hang és/vagy rezgés nem hallatszik. Ekkor a gomb elengedhető.

### 4.3 A készülék felhívása

A készülék felhívása a szokásos módon történik. Amikor hívja a készüléket, a fentiekben leírt (Answer mode) beállítás szerint fogadja a hívást.

### 4.4. Elesésriasztás

A fentebb leírt beállítási mód szerint feltételezhető elesés érzékelésekor a készülék a beállításnak megfelelően üzenetet küld és/vagy hívja az un. SOS számokat. A riasztási késleltetés idején belül a téves riasztás blokkolható az SOS gomb rövid idejű megnyomása által!

#### 4.5. A készülék hardver beüzemelése (amennyiben utólag SIM kártyát cserélne)

A készüléket grátisz SIM kártyával beüzemelve, előzetesen tesztelve szállítjuk. Amennyiben a SIM kártyát a későbbiek folyamán, bármely okból cserélné, a következők figyelembe vételével járjon el.

- A készülék un. nano-SIM méretű SIM kártyát akceptál.
- A működéshez GSM és 2G/3G/4G adatkapcsolat szükséges.
- Az új SIM behelyezése előtt a SIM kártya PIN kód kérését tiltani kell.
- A SIM kártya ki- és behelyezése a készülék kikapcsolt állapotában történjen.

SIM kártya be és kivétele: A készülék oldalán található SIM feliratú takaró fedelet óvatosan távolítsa el a mellékelt kicsi csavarhúzó segítségével. A SIM kivételéhez használja a mellékelt tűs végű segédeszközt. Amikor behelyezi, kézzel tolja be félig, majd a segédeszközzel folytassa ütközésig. Kivételkor a segédeszközzel enyhén nyomja meg befele, a SIM visszarugózva kiugrik annyira, hogy kézzel már teljesen kihúzható lesz.

#### 4.6. APN beállítás

-Amennyiben olyan SIM kártyát használ, melynél az un. APN beállítást a készülék un. firmware-je nem tartalmazza, az APN-t Önnek kell beállítania, melynek folyamata a következő:

-1) Először küldje el a telefonszámát SMS-ben a készüléknek:

`pw,123456,center,telefonszám#`

Például: `pw,123456,center,+36209588815#`

Várja meg a visszaigazoló SMS-t, ha az OK, azt követően:

-2) Küldje el az APN konfiguráló SMS parancsot:

`apn,apndata,felhasználói azonosító,felhasználói jelszó,hálózati kód#`

Például az SMS-ben küldendő APN konfiguráló parancs jelenleg:

- Telekom esetén: `apn,internet,,,21630#`
- Vodafone esetén: `apn,internet.vodafone.net,,,21670#`
- Telenor esetén: `apn,online,,,21601#`

-3) Miután SMS-t kapott, indítsa újra a készüléket.

-4) Ha a fenti módok nem működnek, kérje a SIM-kártya üzemeltetőjét a megfelelő APN - adatokkal kapcsolatban.

#### 4.7. A készülék Led fények jelentése:

|                        |                                 | Állapot                         | Jelentése                         |
|------------------------|---------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------|
| Bekapcsolt állapotban: | Piros                           | Lassan villog<br>Gyorsan villog | Jel keresés<br>jel vétel          |
|                        | Kék                             | Lassan villog<br>Gyorsan villog | Pozicionálás<br>Pozíció feltöltve |
| Töltéskor:             | Piros                           | Lassan villog<br>Gyorsan villog | Töltés<br>Feltöltve               |
|                        | Kék                             | Lassan villog<br>Gyorsan villog | Töltés<br>Feltöltve               |
| Akkumulátor lemerül:   | csak a piros LED lassan villog! |                                 |                                   |

## 5. Hibajelenségek és teendők

| Hiba jelenség                                                                                 | Teendő                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A készülék nem jelenik meg az APP google-térképen                                             | Ellenőrizze, hogy a<br>1. SIM kártya megfelelő-e<br>2. APN beállítás megfelelő-e<br>3. SIM kártya tartalmaz-e adategyenleget                                                                     |
| A készülék folyamatosan offline módban jelenik meg az APP-n                                   | Ellenőrizze, hogy a<br>1. SIM kártya működik-e<br>2. GPRS adatkapcsolat van-e vagy be van-e kapcsolva<br>3. SIM kártya egyenleg fel van-e töltve (feltöltős kártya!)                             |
| Hely pozíció pontatlan                                                                        | Győződjön meg a pozicionálás módjáról és vegye figyelembe:<br>1. GPS, Wifi 5-15 m,<br>2. GSM (LBS) 100-1000 m (az adott GSM hálózat függvénye!)                                                  |
| A készülék nem fogad bejövő hívást                                                            | Ellenőrizze, hogy a<br>1. SIM kártya működik-e<br>2. SIM kártya GSM egyenleg fel van-e töltve (feltöltős kártya!)                                                                                |
| A készülék nem hív az SOS gomb megnyomására                                                   | Ellenőrizze, hogy a<br>1. SIM kártya működik-e<br>2. SIM kártya GSM egyenleg fel van-e töltve (feltöltős kártya!)<br>3. Ellenőrizze a beállításokat                                              |
| A készülék akkumulátor túl hamar lemerül                                                      | Ellenőrizze az „Interval for uploading location data” beállításokat<br>1. Javaslat: a beállítás legyen a 10 perc<br>2. Ha nincsen szükség helymeghatározásra, állítsa energiatakarékos 12 órára. |
| Az akku lemerült, a készülék kikapcsolt. Újra lett töltve az akku, de a készülék nem működik. | Az ON gombbal kapcsolja be.                                                                                                                                                                      |

## 6. Készülék be- kikapcsolása

Fontos! Amikor a készülékben működőképes SIM kártya van behelyezve a készülék csak távolról az alkalmazás **„Remote power-off” funkció használatával kapcsolható ki!** Amennyiben az akkumulátora teljesen lemerül, a készülék természetesen lekapcsol. Ilyenkor az akkumulátort fel kell tölteni és az SOS gombot folyamatosan nyomni kell, addig (5-7 sec) amíg a készülék jól látható bejelentkező dallamot nem ad. Amennyiben a készülékben nincsen SIM kártya, ki lehet kapcsolni a készüléket az SOS gomb 5-7 sec ideig történő nyomásával. A készülék elbúcsúzik! Amennyiben a készüléket töltőre helyezzük, az akkumulátor egy bizonyos töltöttsége szintje esetén a készülék automatikusan bekapcsol (ha ki volt kapcsolva!) Figyelem az alkalmazásról a készülék kikapcsolható illetve újra indítható, de bekapcsolni nem lehet (csak közvetlenül a készülékről!).

## 7. Fontos megjegyzések

Használat előtt olvassa el ezt a használati útmutatót, hogy biztosítsa az eszköz helyes és biztonságos használatát;

Mindig bekapcsolás előtt helyezze be a SIM-kártyát.

A készülék csak megfelelő GSM/2G/3G/4G lefedettség mellett működik megfelelően.

Használat előtt a készüléket 2-3 órán keresztül kell tölteni a tartozék töltővel.

A készenléti idő a beállítások függvényében kb. 2-3-4 nap.

Ez az eszköz cseppenő víz ellen védett, tehát víz alá ne merítse!

Kérjük, hagyja távol a készüléket tűztől, szélsőséges hőtől, fagyos hidegtől és más szélsőséges környezettől.

Az eszköz GPS/GSM/GPRS/2G/3G/4G telekommunikációs hálózati rendszerben működik, melyek nem megfelelő működése esetén a készülék sem fog a leírt működési paraméterei szerint működni. Előbbiek hibás működéséből adódó műszaki és funkcionális problémák, hibák a vis maior esetét képezik, az ezekből eredő károkért a gyártó nem vállal felelősséget.

A gyártó-fejlesztő fenn tartja magának a jogot, hogy minden külön értesítés nélkül a készüléket időközben módosítsa, fejlessze, az alkalmazáson változtatásokat eszközöljön. Amennyiben jelen leírás és a tényleges működés között eltérést tapasztal, kérjük, jelezze felénk az [info@zoom.co.hu](mailto:info@zoom.co.hu) e-mail címen. KÖSZÖNJÜK!

Budapest, 2021. február